

ROZHODČÍ NÁLEZ

Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky.

Ve sporu žalobce č. 1: A., žalobce č. 2: V. proti žalovanému č. 1: W. a žalovanému č. 2: CZ.NIC proti nekalosoutěžnímu jednání a na ochranu práv z ochranných známek uznali rozhodci takto právem dne 25.7.2006

- Žaloba se zamítá.
- Žádná ze stran nemá nárok na úhradu nákladů rozhodčího řízení.

Tento rozhodčí nálezn je konečný, doručuje se stranám a CZ.NIC jakožto registrátoru domén, doručením nabývá právní moci a je soudně vykonatelný (§ 28 odst. 2 zák. č. 216/1994 Sb. o rozhodčím řízení a výkonu rozhodčích nálezů).

ODŮVODNĚNÍ

1. Pravomoc rozhodčího soudu a jmenování rozhodců

1.1 Rozhodčí soud jmenoval postupem dle 21 Řádu tohoto Rozhodčího soudu rozhodce za stranu žalující a za stranu žalovanou. Jmenování rozhodci zvolili předsedu rozhodčího senátu. Všichni rozhodci jmenování či volbu písemně přijali a strany sporu potvrdili na ústním jednání, že proti složení rozhodčího senátu nemají námítky.

1.2 Pravomoc a příslušnost Rozhodčího soudu při HK a AK ČR vůči žalovanému č. 1 je založena na rozhodčí veřejné nabídce, obsažené v čl. 18 odst. 1 Pravidel registrace doménových jmen v doméně .cz. Pravidla registrace byla vydána sdružením CZ.NIC a obsahují pravidla pro registraci doménových jmen v doméně .cz. Každý žadatel registraci je povinen odsouhlasit aktuální znění Pravidel registrace jako podmínku registrace doménového jména, jak vyplývá z čl. 3.5 Pravidel registrace. Znění veřejné rozhodčí nabídky je následující: "Držitel se neodvolatelně veřejně podrobuje pravomoci Rozhodčího soudu při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky, dále jen "rozhodčí soud", v rozhodčím řízení před tímto rozhodčím soudem, podle jeho řádu zveřejněném v Obchodním věstníku, a to ve věci majetkového sporu, o němž lze uzavřít smír, v němž třetí osoba napadne doménové jméno Držitele, zařazené v elektronické databázi doménových jmen v národní doméně ".cz" spravované sdružením CZ.NIC, pokud třetí osoba písemně projeví vůči Držiteli vůli podrobit se pravomoci tohoto rozhodčího soudu v dané věci tím, že zahájí takový spor u tohoto rozhodčího soudu."

1.3 Žalovaný č. 1 ve své žalobní odpovědi namítl nedostatek pravomoci Rozhodčího soudu v předmětném sporu. Rozhodčí senát si vyžádal doložení akceptace ze strany žalovaného č. 1 aktuálního znění Pravidel registrace, obsahujícího veřejnou rozhodčí nabídku. Sdružení CZ.NIC tuto akceptaci ze strany žalovaného č. 1 písemně doložilo. Pravidla registrace a jejich akceptace ze strany držitele registrace domény v doméně .cz představují smlouvu mezi držitelem registrace a sdružením CZ.NIC. Obsahem této smlouvy jsou práva a povinnosti držitele registrace a sdružení CZ.NIC jako správce národní domény .cz. ve vztahu k registraci a zároveň představují smluvní závazek držitele doménového jména ve prospěch třetí strany - žalobce ve sporu ohledně tohoto doménového jména, podřídit se pravomoci Rozhodčího soudu v případech předpokládaných ve shora uvedeném znění rozhodčí veřejné nabídky. Platnosti veřejné rozhodčí nabídky není na újmu, že neobsahuje individuální určení třetí

strany, resp. třetích stran, v jejichž prospěch byla učiněna. Postačí, když je taková třetí strana nebo strany na základě objektivních znaků uvedených v příslušném smluvním závazku určitelná (komentář k Občanského zákoníku, 9. vydání, Jehlička, Švestka, Škárová a kol., CH Beck 2004, str. 285). V případě rozhodčí veřejné nabídky je tato podmínka splněna, neboť uvádí, že se aplikuje ve vztahu k osobám, které podají žalobu k Rozhodčímu soudu napadající příslušné doménové jméno, což je objektivní skutečnost. K uzavření rozhodčí smlouvy pak došlo, jakmile již individuálně určená osoba, resp. osoby - žalobce č. 1 a žalobce č. 2 vyjádřili svůj souhlas s veřejnou rozhodčí nabídkou podáním žaloby k Rozhodčímu soudu. Rozhodčí senát tedy na základě výše uvedených důvodů dospěl k závěru, že příslušnost a pravomoc Rozhodčího soudu je vůči žalovanému č. 1 dána.

1.4 Žalovaný č. 2 ve své žalobní odpovědi rovněž namítl nedostatek pravomoci Rozhodčího soudu v předmětném sporu. Rozhodčí soud přijal argumentaci žalovaného č. 2 v jeho podání Rozhodčímu soudu a dospěl k závěru, že pravomoc Rozhodčího soudu není vůči žalovanému č. 2 dána, neboť nebyla uzavřena rozhodčí smlouva. Z tohoto důvodu vydal rozhodčí senát usnesení o zastavení rozhodčího řízení vůči žalovanému č. 2.

2. Žalobní nárok a tvrzení stran

2.1 Žalobce č. 1 ve svém žalobním návrhu uvedl, že je vlastníkem registrované slovní ochranné známky "X+Y+Z", číslo přihlášky 123456, číslo zápisu 654321, s datem vzniku práva přednosti v srpnu 2004. Žalobce č. 1 je dále provozovatelem hotelového zařízení X+Y+Z, a vlastníkem movitých věcí, tvořících vybavení hotelu. Tato aktiva byla na žalobce č. 1 převedena smluvně žalobcem č. 2 dne 1.4.2005 jako součást transakce, během níž došlo k ukončení nájemní smlouvy mezi vlastníkem objektu a žalobcem č. 2 a uzavření nové nájemní smlouvy na příslušný objekt s žalobcem č. 1. Součástí smluvně převáděných aktiv byla rovněž doménová jména **x+y+z.cz** a **a-x+y+z.cz**, registrovaná tehdy ve prospěch žalobce č. 2. Žalobci č. 1 a 2 shodně namítají, že žalovaný č. 1, který je současným držitelem registrací sporných doménových jmen **x+y+z.cz**, **x+y+z-a.cz**, **a-x+y+z.cz** a **x+y+z-a.com**, drží tato doménová jména neoprávněně, v rozporu s právem ochranných známek a s právem na ochranu proti nekalé soutěži. Zejména oba žalobci namítají, že převod registrací doménových jmen **x+y+z.cz** a **x+y+z-a.cz** ze žalobce č. 2 na žalovaného č. 1, realizovaný dne 7.9.2005 na základě souhlasu bývalého jednatele žalobce č. 2 pana F., byl proveden ve zlé víře s úmyslem poškodit oba žalobce. Podle obou žalobců se jedná o porušení práv k ochranné známce žalobce č. 1 "X+Y+Z" a že se jedná současně o nekalosoutěžní jednání. Následná registrace doménových jmen **a-x+y+z.cz** a **x+y+z-a.com** žalovaným č. 1 představuje podle žalobců další porušení práv k ochranné známce žalobce č. 1 a nekalou soutěž. Oba žalobci se snažili ve svých podáních prokázat, že smlouva ze dne 17.3.2004 i její dodatek ze dne 25.6.2004, jejichž kopie byly předloženy právním zástupcem žalovaného č. 1 jako dokumenty dokládající práva žalovaného č. 1 k označení "X+Y+Z", byly úmyslně antedatovány a jsou neplatné, což by dokládalo údajnou úmyslnou zlou víru bývalého jednatele žalobce č. 2 pana F. při převodu doménových jmen **x+y+z.cz** a **x+y+z-a.cz** na žalovaného č. 1.

2.2 Žalovaný č. 1 ve svém podání namítl nepřislušnost tohoto Rozhodčího soudu rozhodovat jeho spor. Dále žalovaný č. 1 namítá, že název "X+Y+Z" byl vymyšlen na objednávku pro p. K., jediného společníka žalovaného č. 1, pro účely podnikatelského záměru provozování zvířecího hotelu a že následně došlo k dohodě s žalobcem č. 2 na dočasném zapůjčení tohoto názvu pro účely hotelu X+Y+Z. Své tvrzení dokládá výše zmiňovanou smlouvou o marketingové podpoře při přípravě otevření hotelu pro zvířata X+Y+Z ze dne 17.3.2004 mezi

společností M. a panem K., v níž pan K. objednává od společnosti M. vytvoření názvu X+Y+Z pro účely obchodního záměru zvířecího hotelu a jejím dodatkem ze dne 25.6.2004, v němž pan K. dává souhlas k tomu, aby společnost M. dočasně zapůjčila název X+Y+Z a sporné domény žalobci č. 2. Na základě těchto smluv potom žalovaný č. 1 vysvětluje převod domén ze žalobce č. 2 na žalovaného č. 1, kdy se mělo jednat o navrácení sporných domén panu K., resp. jeho společnosti W. Převody domén potvrdil pan F. ještě jako jednatel žalobce č. 2. To, že obsah výše uvedených smluv odpovídal skutečným vztahům mezi stranami byl potvrzen svědeckými výpověďmi svědků, předvolaných žalovaným č. 1.

2.3 Žalovaný č. 2 ve svém podání namítl nepřislušnost tohoto Rozhodčího soudu rozhodovat jeho spor, neboť neuzavřel rozhodčí smlouvu.

3. Skutkový stav a jeho právní posouzení

3.1 Skutkový stav zjistili rozhodci z písemných podání žalobce č. 1 a žalobce č. 2 a z přednesu obou žalobců a žalovaného č. 1 v průběhu ústních jednání.

3.2 V průběhu ústních jednání byly připuštěny a provedeny všechny důkazy, které oba žalobci a žalovaný č. 1 navrhovali ve svých podáních a na kterých při ústním jednání trvali, včetně výslechu svědků.

3.3. Rozhodčí senát po provedeném dokazování konstatuje, že převod sporných doménových jmen na žalovaného č. 1 byl proveden v souladu s Pravidly registrace CZ.NIC. Naopak smlouva o převodu aktiv ze dne 1.4.2005 neznamena dle Rozhodčího senátu platný převod sporných doménových jmen, neboť tato smlouva nebyla registrována u sdružení CZ.NIC v souladu s Pravidly registrace (definice držitele doménového jména, čl. 7 - Převod doménových jmen), kdy k převodu dochází nikoli smlouvou mezi držitelem doménového jména a budoucím držitelem doménového jména, ale registrací sdružením CZ.NIC. Výklad, že k převodům doménových jmen je možno užít i jiné, nestandardní postupy odvozené buď z obecné aplikace právních předpisů a obecné judikatury a aplikovat jiné instituty, než ty které jsou stanoveny v pravidlech registrace, zpochybňuje celý systém registrace doménových jmen a zásadním způsobem narušuje principy právní jistoty mezi účastníky právních vztahů souvisejících s doménovými jmény, jejich držením registrací a případným převodem. Rozhodčí senát shledal takový výklad nepřijatelným.

3.4 Rozhodčí senát po provedeném dokazování konstatuje, že nepovažuje za prokázané, že žalovaný č. 1 nabytí sporných doménových jmen ve zlém víře. Sporná doménová jména jsou sice shodná nebo zaměnitelně podobná s ochrannou známkou žalobce č. 1 "X+Y+Z", avšak základní dvě doménová jména, **x+y+z.cz** a **a-x+y+z.cz** byla registrována již dne 8.6.2004, resp. 9.6.2004, tedy před datem přednosti této ochranné známky (12.8.2004). Navíc se žalobcům nepodařilo prokázat, že by měl někdo z nich práva nebo právem chráněné zájmy k označení "X+Y+Z" před datem registrace doménových jmen **x+y+z.cz**, resp. **a-x+y+z.cz**. Naopak, žalovaný č. 1 doložil řádně podepsané smluvní dokumenty ze dne 17.3.2004, resp. 25.6.2004, podle nichž byl název "X+Y+Z" včetně souvisejících doménových jmen dočasně zapůjčen pro provoz hotelu X+Y+Z. Tato smluvní dokumentace neobsahuje žádnou zmínku o registraci ochranné známky, a registrace ochranné známky pravděpodobně představuje porušení těchto smluv.

3.5 Rozhodčí senát se domnívá, že proto, aby se mohlo uvažovat na straně žalovaného č. 1 o jednání ve zlém víře a o porušení práv k ochranné známce "X+Y+Z" žalobce č. 1, žalobci by museli prokázat, že výše uvedená smlouva ze dne 17.3.2004, resp. její dodatek z 25.6.2004, byly ante-datovány a jsou neplatné.

3.6 Žalobcům se podle mínění Rozhodčího senátu nepodařilo prokázat, že by žalovaný č. 1 nebo bývalý jednatel žalobce č. 2 pan F. věděl o registraci ochranné známky žalobcem č. 2. Z dokazování vyplynulo, že registraci ochranné známky prováděla druhá jednatelka žalobce č. 2 paní V. Ta také samostatně převedla ochrannou známku "X+Y+Z", spomá doménová jména a další aktiva hotelu X+Y+Z na žalobce č. 1. Rozhodčí senát se domnívá, že pokud by se bývalo podařilo prokázat, že pan F. věděl o registraci ochranné známky a o jejím následném převodu na žalobce č. 1, potom by bylo možné vyvodit závěr o ante-datování výše uvedené smlouvy z 17.3.2004 a jejího dodatku z 25.6.2004. Pan F. by totiž dle mínění Rozhodčího senátu nemohl přiměřeně vysvětlit, že věděl o registraci ochranné známky a nenamítal nebo nekomentoval existenci smlouvy z 17.3.2004, resp. z 25.6.2004. Dále by jeho souhlas s převodem spomých doménových jmen na žalovaného č. 1 byl těžko vysvětlitelný jinak než jeho úmyslem poškodit oba žalobce.

3.7 Nicméně, toto se žalobcům prokázat nepodařilo. Žalobci sice uvedli několik důvodů, které naznačují, že smlouva ze dne 17.3.2004, resp. její dodatek ze dne 25.6.2004, upravující dočasné propůjčení názvu X+Y+Z včetně doménových jmen žalobci č. 2 byly antedatovány a jsou neplatné, avšak dle mínění rozhodčího senátu žádný podaný důkaz není jednoznačný. Dle mínění rozhodčího senátu je ze sporu zřejmé, že dva bývalí jednatele žalobce č. 2, pan F. a paní V. prováděli řadu kroků při řízení společnosti zcela samostatně a nezávisle jeden na druhém, což jim struktura společnosti a jejich samostatná oprávnění umožňovala. Z provedeného dokazování je zřejmé, že se ani nepodařilo prokázat, že bývalý jednatel pan F. věděl o registraci ochranné známky "X+Y+Z" ve prospěch žalobce č. 2 a ani že bývalá jednatelka paní V. věděla o smlouvě ze dne 17.3.2004 a jejím dodatku ze dne 25.6.2004, stejně tak o převodu spomých domén na žalovaného č. 1. Společnost potom musí nést následky takového způsobu řízení. Žalobci v daném případě nestačí poukázat na určité nepřesnosti či nepravděpodobnost tvrzení žalovaného, ale skutečně musí jednání ve zlé víře prokázat. Případné další nároky či námítky obou bývalých jednatelů navzájem mohou sice dokreslit způsob řízení společnosti v rozhodném období, nikterak však nemohou ovlivnit rozhodování rozhodčího senátu v této konkrétní věci.

Proto rozhodčí senát rozhodl o zamítnutí žaloby.

*Účastníci řízení s výjimkou sdružení CZ.NIC jsou označeni pouze prvními písmeny svých příjmení nebo obchodních firem. Předmětná doménová jména jsou nahrazena sekvencí **x+y+z.cz**. Pokud jsou v textu rozhodnutí zmíněna i jiná doménová jména, byla náhodně nahrazena jinými znakovými sekvencemi. S výjimkou údajů umožňujících identifikaci účastníků řízení nebo jiných osob a doménových jmen bylo do textu rozhodnutí zasahováno v co nejmenší možné míře. Souvislost použitých zkratk a zástupných symbolů s osobami nebo doménovými jmény, které skutečně označení s využitím takových zkratk nebo zástupných symbolů užívají, je čistě náhodná.*

Při studiu rozhodnutí je třeba mít na zřeteli fakt, že rozhodnutí obsahuje nejen vlastní výrok soudu a jeho odůvodnění, ale i shrnutí tvrzení jednotlivých stran, přičemž některými tvrzeními se soud v rozhodnutí vůbec nemusel zabývat (např. při vydání předběžného opatření) a tato tvrzení tak představují pouze právní názor příslušné strany a nikoliv závěr soudu.

Rozhodnutí soudu nelze automaticky aplikovat na jiné případy (byť skutkově podobné) a sdružení CZ.NIC doporučuje konkrétní případ konzultovat s odborníky na doménová jména a

právníky.